

EDTA Solution, 17%

This 17% solution of EDTA has been buffered to a neutral pH. It is an effective chelating agent to assist in the instrumentation of root canals and in smear layer removal.

FOR ROOT CANAL CLEANING AND SHAPING

EDTA solution helps decalcify the dentin in the canal wall. This makes it easier to remove dentin with files and reamers and helps the dentist enlarge and shape the canal for final filling with sealer and gutta percha.

Instructions for use:

1. Apply EDTA at entrance of canal with pellet or pipette, and file and ream canal in conventional manner.
2. Reapply EDTA as necessary until canal is enlarged to the desired size.
3. Rinse canal thoroughly so that all EDTA is removed from the canal.

FOR SMEAR LAYER REMOVAL PRIOR TO PLACEMENT OF ENDODONTIC POSTS

After drilling a root canal for a post, the dentin walls of the post preparation are

Français

EDTA, SOLUTION à 17%

Pour le nettoyage et la mise en forme des canaux radiculaires

COMPOSITION

Solution à 17% d'acide d'éthylénediamine tétra-acétique, tamponnée à PH neutre.

NETTOYAGE ET MISE EN FORME DES CANAUX RADICULAIRES

Elle est très efficace pour débrider les canaux, chélater et éliminer les débris dentinaires lors des traitements endo-canalaires (alésage, etc). Particulièrement recommandée dans les cas difficiles (canaux très courbés, présence de pulpolites).

Elle facilite l'alésage en décalcifiant la couche superficielle de dentine de la paroi interne des canaux radiculaires. Le praticien peut ainsi éliminer facilement la dentine lors du passage des limes et des broches : la mise en forme se fait plus vite.

MODE D'EMPLOI

1. Déposer de la solution d'EDTA à l'entrée des canaux avec une pipette ou une bouteille de coton et passer ensuite les limes et les broches de manière conventionnelle.
2. Redéposer de la solution d'EDTA à 17%, si nécessaire, jusqu'à la mise en forme définitive du ou des canaux.

Deutsch

EDTA SOLUTION, 17%

Diese 17 %ige EDTA Solution wurde auf einen neutralen pH Wert gepuffert. Es ist ein Kalziumbindendes Material, welches bei der Wurzelkanalaufbereitung und beim Entfernen des Smear layers behilflich ist.

FÜR WURZELKANALREINIGUNG UND -AUFBEREITUNG

Die EDTA Solution hilft das Dentin an den Kanalwänden zu dekalzifizieren. Dadurch ist es leichter das Dentin mit Feilen und Reamern zu entfernen und hilft dem Zahnarzt den Kanal vor dem Füllen mit Zement und Guttapercha aufzubereiten.

GEBRAUCHSANWEISUNG:

1. Applizieren Sie EDTA Solution mit einem Pellet oder einer Pipette am Kanaleingang und bereiten Sie den Kanal wie gewöhnlich auf.
2. Applizieren Sie EDTA wenn nötig sooft bis der Kanal zur gewünschten Größe aufbereitet ist.
3. Spülen Sie den Kanal gründlich bis die EDTA Solution vollständig entfernt ist.

Español

SOLUCIÓN DE EDTA AL 17 %

pH Neutro

Facilita la instrumentación de conductos y la remoción de residuos dentinarios.

Limpieza e instrumentación:

La solución Edta ayuda a descalcificar la dentina en las paredes del conducto. Esto hace que sea más sencillo remover la dentina con limas y ensanchadores y facilita la tarea de ensanchar y dar forma al conducto para la obturación final con sellante y conos de gutta.

INSTRUCCIONES DE USO

1. Aplique EDTA en la entrada del conducto con un algodoncito o pipeta, e instrumente el conducto en la forma convencional.
2. Reaplique EDTA como sea necesario, hasta que el conducto tenga el tamaño deseado.
3. Lave el conducto abundantemente para remover toda la solución.

Italiano

EDTA SOLUTION, 17%

Si tratta di una soluzione al 17% con un pH neutro che risulta un ottimo legante di calcio o agente chelante, che agevola i trattamenti canalari nella fase di rimozione del fango dentinale.

Preparazione Canalare

EDTA solution facilita la decalcificazione della dentina sulle pareti canalari. Questo rende più semplice la procedura di rimozione della dentina, con lime e alesatori, e aiuta il dentista ad allargare e a modellare il canale prima dell'otturazione finale con sigillante e guttaperca.

Istruzioni d'uso:

1. Applicare EDTA all'entrata del canale con un pellet di cotone o con una pipetta, quindi procedere a preparare il canale nella maniera convenzionale.
2. Applicare nuovamente EDTA in base alle esigenze fino a che il canale non risulti allargato nella misura desiderata.
3. Sciacquare abbondantemente in modo che il prodotto venga completamente eliminato dal canale.



PULPDENT®

80 Oakland Street • Watertown, MA 02472 • U.S.A. • (617) 926-6666 or (800) 343-4342 • Fax (617) 926-6262
www.pulpdent.com • pulpdent@pulpdent.com

covered with a smear layer of dentinal debris. This smear layer can be removed by rinsing the cavity with Pulpdent EDTA Solution, 17%.

Instructions for use:

1. Prepare canal to receive a post.
2. Using a pipette, rinse canal with EDTA and immediately evacuate the EDTA with high suction for 10 seconds.
3. Rinse canal with water and remove excess water with air and/or paper points.

Note: Apply disposable barrier sleeves/wraps over multiple-use dental dispensers before use with each patient. For additional information, refer to:
<http://www.fda.gov/MedicalDevices/ProductsandMedicalProcedures/DentalProducts/ucm404472.htm>

NOTE: For Dental Use Only

3. Rincer parfaitement le ou les canaux avec de l'eau pour une élimination complète de l'EDTA.

ELIMINATION DES DEBRIS DENTINAIRES APRES FORAGE D'UN EMPLACEMENT POUR TENON RADICULAIRE.

Après le forage d'un emplacement pour tenon radiculaire, les parois dentinaires sont couvertes par une couche de débris dentinaires. Cette couche de débris peut être facilement éliminée en rinçant la cavité avec la solution d'EDTA à 17%. Le tenon peut être sceller de façon optimale, dans un canal parfaitement propre.

MODE D'EMPLOI

1. Forer le canal destiné au tenon radiculaire.
2. En utilisant une pipette, rincer le canal créé avec la solution d'EDTA à 17% et l'éliminer immédiatement en l'aspirent pendant 10 secondes.
3. Rincer parfaitement le canal avec de l'eau et l'assécher avec un jet d'air et des pointes de papier.

Remarque: Mettre en place des protections (jetables) à usage unique pour chaque patient. Pour plus d'informations, consultez le site web suivant:
<http://www.fda.gov/MedicalDevices/ProductsandMedicalProcedures/DentalProducts/ucm404472.htm>

FÜR DAS ENTFERNEN VON SMEAR LAYER VOR DEM ZEMENTIEREN VON AUFBAAUSTIFEN

Nach dem Aufbereiten des Wurzelkanals kann der durch die Präparation entstandene Smear layer durch spülen des Kanals mit Pulpdent EDTA Solution entfernt werden.

GEBRAUCHSANWEISUNG:

1. Präparieren Sie den Kanal
 2. Spülen Sie den Kanal mit einer Pipette mit EDTA Solution und saugen Sie die EDTA Solution sofort während 10 Sekunden ab.
 3. Spülen Sie den Kanal mit Wasser und entfernen Sie das restliche Wasser mit Luft und Papierspitzen.
- Verwenden Sie für den Dispenser bitte stets Einweg-Schutzhüllen vor dem Einsatz am Patienten. Weitere Informationen finden Sie auf der folgenden Website:
<http://www.fda.gov/MedicalDevices/Products andMedicalProcedures/DentalProducts/ucm404472.htm>

Remoción de dentina antes de la colocación de pernos endodónticos:

Después de preparar el conducto para la colocación de un perno, las paredes del mismo se encuentran cubiertos por residuos dentinarios. Esta fina capa puede ser removida lavando la cavidad con Edta al 17 % de Pulpdent.

INSTRUCCIONES DE USO

1. Prepare el conducto para el perno.
 2. Utilizando una pipeta, lave el canal con EDTA y evacúela mediante alta succión por unos 10 segundos.
 3. Lave el conducto con agua y retire los excesos de agua con aire y/o puntas de papel.
- Observación: Poner a disposición protecciones (desechables) para uso único de cada paciente. Para mayor información, consulte el siguiente sitio web:
<http://www.fda.gov/MedicalDevices/ProductsandMedicalProcedures/DentalProducts/ucm404472.htm>

Rimozione Del Fango Dentinale Prima Del Posizionament Di Perni Endodontici

Dopo aver preparato un canale radicolare per il posizionamento di un perno, le pareti della dentina risultano ricoperte da uno strato di fango dentinale costituito da detriti dentinali.

Il fango dentinale può essere rimosso sciacquando la cavità con EDTA solution al 17%.

Istruzioni d'uso:

1. Preparare il canale per il posizionamento del perno
2. Con una pipetta, sciacquare il canale con EDTA aspirando immediatamente e velocemente il prodotto per 10 secondi.
3. Sciacquare il canale con acqua e rimuovere l'acqua in eccesso con il getto d'aria e/o con punte in carta.

Nota: le siringhe multi-dose devono essere racchiuse in una copertura protettiva monouso per ogni paziente o pulite e disinfeziate tra un paziente e l'altro, a seconda dei casi. Per ulteriori informazioni, consultare i seguenti siti web:
<http://www.fda.gov/MedicalDevices/ProductsandMedicalProcedures/DentalProducts/ucm404472.htm>

Rx only



CE
0459